



## Conseil économique et social

Distr.: général  
6 septembre 2010  
Français  
Original: anglais, français and  
russe

---

### Commission économique pour l'Europe

#### Comité de gestion de la Convention TIR de 1975

##### Cinquantième session

Genève, 30 septembre 2010

Point 3 (b) (i) de l'ordre du jour provisoire

##### Activités et administration de la Commission de contrôle TIR

– Administration de la Commission de contrôle TIR et du secrétariat TIR:

##### Rapport sur l'état des comptes pour les exercices 2009 et 2010

### Rapport sur l'état des comptes pour l'exercice 2010

#### *Résumé*

Le présent document est soumis conformément à l'annexe 8, article 11, paragraphe 4 de la Convention TIR, 1975, qui stipule que la Commission de contrôle TIR (TIRExB) : «au moins une fois par an ou à la demande du Comité de gestion, fait rapport sur ses activités au Comité de gestion».

1. Le budget de fonctionnement de la TIRExB et du secrétariat TIR en 2010 s'est élevé à 1 474 800 dollars É.-U. (1 305 100 dollars pour le plan des dépenses et 169 700 dollars pour l'appui aux programmes).
2. Le Secrétaire TIR présente ci-après un rapport détaillé sur la situation financière de la TIRExB et du secrétariat TIR au 30 juin 2010.
3. Un rapport financier complet pour l'exercice 2010 sera établi et soumis pour approbation au Comité de gestion à sa prochaine session, au printemps 2011. On trouvera dans le document TRANS/WP.30/AC.2/2009/9 le budget et le plan des dépenses de la TIRExB et du secrétariat TIR pour l'exercice 2010, tels qu'ils ont été approuvés par le Comité de gestion le 1 octobre 2009 (TRANS/WP.30/AC.2/99, par. 16).
4. Le Comité de gestion souhaitera peut-être prendre note du présent rapport intérimaire.

### **Intitulé du Fonds d'affectation spéciale: "Transport international routier – TIR"**

Rapport intérimaire au 30 juin 2010 (en dollars des États-Unis)

<i>Objet</i>	<i>Crédits</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Solde</i>
Personnel du projet	919 100	344 331	574 769
Personnel administratif d'appui	228 000	129 646	98 354
Honoraires et frais de voyage de consultants	30 000	1 000	29 000
Voyages officiels	40 000	14 704	25 296
Frais de mission	30 000	14 153	15 847
Formation du personnel	15 000	–	15 000
Achat de matériel de bureau	20 000	–	20 000
Entretien du matériel de bureau	2 000	–	2 000
Sous-traitance	20 000	–	20 000
Frais généraux de fonctionnement	1 000	–	1 000
<b>Total net</b>	<b>1 305 100</b>	<b>503 834</b>	<b>801 266</b>
Appui au Programme (13% du total)	169 700	65 498	104 165
<b>Grand total</b>	<b>1 474 800</b>	<b>569 332</b>	<b>905 431</b>

#### **Description détaillée des dépenses (au 30 juin 2010)**

##### **Personnel du projet**

##### **Quatre experts recrutés au titre de contrats à durée déterminée**

Recrutement du personnel chargé des tâches de secrétariat, de la saisie des données dans la Banque de données internationale TIR, et de la mise à jour du site Web TIR.

##### **Honoraires et frais de voyage de consultants**

Recrutement d'un consultant pour la mise à jour du Manuel TIR en chinois.

##### **Voyages officiels**

Participation du secrétariat TIR à la 43<sup>ème</sup> session du TIRExB (Istanbul, Turquie), à une réunion du Groupe spécial d'experts sur l'informatisation du régime TIR (Helsinki, Norvège), à un séminaire sur la Convention TIR et le nouveau système de transit informatisé (Istanbul, Turquie), à une réunion informative de l'OMD sur les nouvelles

Unions douanières (Bruxelles, Belgique), à un séminaire sur les nouvelles Unions douanières (Moscow, Russie).

**Frais de mission**

Participation des membres du Comité de gestion TIR à la 43<sup>ème</sup> session du TIRExB (Istanbul, Turquie).

**Formation du personnel**

Aucune dépense n'a encore été engagée au titre de cette rubrique.

**Achat de matériel de bureau**

Aucune dépense n'a encore été engagée au titre de cette rubrique.

**Entretien du matériel de bureau**

Aucune dépense n'a encore été engagée au titre de cette rubrique.

**Sous-traitance**

Aucune dépense n'a encore été engagée au titre de cette rubrique.

**Frais généraux de fonctionnement**

Aucune dépense n'a encore été engagée au titre de cette rubrique.

---